

RESEARCH OUTPUTS / RÉSULTATS DE RECHERCHE

La frappe monétaire syllanienne dans le Péloponnèse durant la première guerre mithridatique

Assenmaker, Pierre

Published in:

Το νόμισμα στην Πελοπόννησο. Νομισματοκοπεία, εικονογραφία, κυκλοφορία, ιστορία. Από την Αρχαιότητα έως και τη Νεότερη Εποχή. Τόμος Α' / Coins in the Peloponnese. Mints, Iconography, Circulation, History. From Antiquity to Modern Times. Volume 1. Ancient Times

Publication date:

2017

Document Version

le PDF de l'éditeur

[Link to publication](#)

Citation for pulished version (HARVARD):

Assenmaker, P 2017, La frappe monétaire syllanienne dans le Péloponnèse durant la première guerre mithridatique: retour sur les monnaies "luculliennes". dans E Apostolou & C Doyen (eds), Το νόμισμα στην Πελοπόννησο. Νομισματοκοπεία, εικονογραφία, κυκλοφορία, ιστορία. Από την Αρχαιότητα έως και τη Νεότερη Εποχή. Τόμος Α' / Coins in the Peloponnese. Mints, Iconography, Circulation, History. From Antiquity to Modern Times. Volume 1. Ancient Times. BCH Supplément, vol. 57, όβολός, vol. 10, École française d'Athènes, Athènes, pp. 411-424.

General rights

Copyright and moral rights for the publications made accessible in the public portal are retained by the authors and/or other copyright owners and it is a condition of accessing publications that users recognise and abide by the legal requirements associated with these rights.

- Users may download and print one copy of any publication from the public portal for the purpose of private study or research.
- You may not further distribute the material or use it for any profit-making activity or commercial gain
- You may freely distribute the URL identifying the publication in the public portal ?

Take down policy

If you believe that this document breaches copyright please contact us providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.

ὄβολός 10

ΤΟ ΝΟΜΙΣΜΑ ΣΤΗΝ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟ

Πρακτικά συνεδρίου της ΣΤ' Επιστημονικής Συνάντησης
των Φίλων του Νομισματικού Μουσείου
Άργος, 26-29 Μαΐου 2011

COINS IN THE PELOPONNESE

Proceedings of the sixth scientific meeting
of the Friends of the Numismatic Museum
Argos, May 26-29, 2011

LA MONNAIE DANS LE PÉLOPONNÈSE

Actes de la sixième rencontre scientifique
des Amis du Musée numismatique
Argos, 26-29 mai 2011



Τόμος Α' / Volume 1 / Tome I

ΑΡΧΑΙΟΙ ΧΡΟΝΟΙ

ANCIENT TIMES

ANTIQUITÉ

Επιστημονική Επιμέλεια
Εύα ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ
Charles DOYEN

ΤΟ ΝΟΜΙΣΜΑ ΣΤΗΝ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟ

COINS IN THE PELOPONNESE

LA MONNAIE
DANS LE PÉLOPONNÈSE

Χορηγοί Συνεδρίου (2011)

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

ΓΑΛΛΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΑΘΗΝΩΝ

ΔΗΜΟΣ ΑΡΓΟΥΣ ΜΥΚΗΝΩΝ

ΙΔΡΥΜΑ PROFESSEUR MARCEL HOC (LOUVAIN-LA-NEUVE)

Με τη συνεργασία των

Νομισματικού Μουσείου,

Δ' Εφορείας Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων,

25^{ης} Εφορείας Βυζαντινών Αρχαιοτήτων,

Αρχαιολογικού Ινστιτούτου Πελοποννησιακών Σπουδών

Χορηγοί Έκδοσης

Φίλοι του Νομισματικού Μουσείου

Ίδρυμα Professeur Marcel Hoc (Louvain-la-Neuve)

Συντονισμός Έκδοσης:

Patrick Marchetti

Ιωάννα Κολτσίδα-Μακρή

Εκδοτική Επιμέλεια:

Εύα Αποστόλου

Charles Doyen

É C O L E F R A N Ç A I S E D ' A T H È N E S

Directeur des publications : Alexandre FARNoux

Responsable des publications : Géraldine HUE, puis Bertrand GRANDSAGNE

Révision des textes : Marina DELAKI, Katie LOW, Jacky KOZLOWSKI-FOURNIER

Conception graphique, intérieur et couverture : EFA, Guillaume FUCHS

Préresse : Éditions Fedora (Talence)

Impression : Corlet Imprimeur (Condé-sur-Noireau)

© École française d'Athènes, 2017 – 6 Didotou, GR – 106 80 Athènes, www.efa.gr

ISBN 978-2-86958-279-8

BCH SUPPLÉMENT

57

ΤΟ ΝΟΜΙΣΜΑ ΣΤΗΝ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟ

COINS IN THE PELOPONNESE

LA MONNAIE

DANS LE PÉLOPONNÈSE

ὄβολός 10

ΤΟ ΝΟΜΙΣΜΑ ΣΤΗΝ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟ
Νομισματοκοπεία, Εικονογραφία, Κυκλοφορία, Ιστορία
Από την Αρχαιότητα έως και τη Νεότερη Εποχή

Πρακτικά συνεδρίου της ΣΤ' Επιστημονικής Συνάντησης
αφιερωμένης στη μνήμη του Tony Hackens
Άργος, 26-29 Μαΐου 2011

COINS IN THE PELOPONNESE
Mints, Iconography, Circulation, History
From Antiquity to Modern Times

Proceedings of the sixth scientific meeting
in the memory of Tony Hackens
Argos, May 26–29, 2011

LA MONNAIE DANS LE PÉLOPONNÈSE
Production, iconographie, circulation, histoire
De l'Antiquité à l'époque moderne

Actes de la sixième rencontre scientifique
dédiée à la mémoire de Tony Hackens
Argos, 26-29 mai 2011

Τόμος Α' / Volume 1 / Tome I

ΑΡΧΑΙΟΙ ΧΡΟΝΟΙ
ANCIENT TIMES
ANTIQUITÉ

Επιστημονική Επιμέλεια
Εύα Αποστόλου
Charles Doyen

ΑΘΗΝΑ 2017

Διοργάνωση
Οι Φίλοι του Νομισματικού Μουσείου
Γαλλική Σχολή Αθηνών

Επιστημονική Επιτροπή

Πρόεδρος
Μάντω Οικονομίδου
Αντιπρόεδροι
Dominique Mulliez
Ιωάννης Τουράτσογλου
Μέλη
Δημήτρης Αθανασούλης
Εύα Αποστόλου
Ζωή Ασλαματζίδου
Μίνα Γαλάνη-Κρίκου
François de Callataÿ
Δέσποινα Ευγενίδου
Ιωάννα Κολτσίδα-Μακρή
Patrick Marchetti
Αλίκη Μουστάκα
Άννα Μπανάκα
Αναστασία Παναγιωτοπούλου
Άλκηστις Παπαδημητρίου
Βάσω Πέννα
Παναγιώτης Τσέλεκας
Ηώς Τσούρτη

Οργανωτική Επιτροπή

Πρόεδρος
Ιωάννα Κολτσίδα-Μακρή
Αντιπρόεδρος
Μαρίνα Λυκιαρδοπούλου
Γραμματέας
Αντωνία Νικολακοπούλου
Ταμίας
Christophe Flament
Μέλη
Αναστασία Βασιλείου
Γεωργία Ήβου
Μαρία Σακελλαροπούλου

ΟΙ ΦΙΛΟΙ ΤΟΥ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΟΥ ΜΟΥΣΕΙΟΥ (2011)

Διοικητικό Συμβούλιο

Πρόεδρος
Διονύσης Μινώτος
Αντιπρόεδροι
Μάντω Οικονομίδου
Ηώς Τσούρτη
Γενική Γραμματέας
Ιωάννα Κολτσίδα-Μακρή
Ταμίας
Μαρία Σακελλαροπούλου
Μέλη
Μίνα Γαλάνη-Κρίκου
Μαρίνα Λυκιαρδοπούλου
Ελένη Πουρνάρα-Καρκαζή
Μαρία Χωραφά

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ / TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

- 14 **Συντομογραφίες / Abbreviations / Abréviations**
- 19 **Μάντω ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΟΥ, Πρόλογος**
- 21 **Ηώς ΤΣΟΥΡΤΗ, Μάντω Οικονομίδου (1927-2015): Νεκρολογία**
- 23 **François DE CALLATAÿ, Tony Hackens et l'humanisme scientifique : Argos et la circulation monétaire dans le Péloponnèse**
- 33 **Αλίκη ΜΟΥΣΤΑΚΑ, «Το Πελοποννησίαν νόμισμα»: Παρατηρήσεις στη νομισματική παραγωγή της Πελοποννήσου κατά την αρχαϊκή και κλασική περίοδο**
- 43 **Patrick MARCHETTI, La monnaie dans le Péloponnèse de 336 à 146 av. J.-C.**
- 59 **Ιωάννης ΤΟΥΡΑΤΣΟΓΛΟΥ, Νομισματική παραγωγή και κυκλοφορία στην Πελοπόννησο των ρωμαϊκών χρόνων**
- 73 **Véronique VAN DRIESSCHE, À propos du système monétaire éginétique : Mise en perspective des systèmes monétaires grecs**
- 85 **Christophe FLAMENT, Les conditions de la production monétaire dans le Péloponnèse durant l'Antiquité : Ateliers civiques ou ateliers « indépendants » ?**
- 97 **Αλέξανδρος ΑΝΔΡΕΟΥ, Παναγιώτης ΤΣΕΛΕΚΑΣ, Νόμισμα και αρχαία ελληνικά ιερά στην Πελοπόννησο**
- 109 **Χρήστος ΓΚΑΤΖΟΛΗΣ, Το Άργος στη Μακεδονία: Μικρός ταφικός «θησαυρός» από την αρχαία Πύδνα με αργυρά νομίσματα Άργους και χάλκινα Φιλίππου Β΄**
- 119 **Σταματούλα ΜΑΚΡΥΠΟΔΗ, Μηλιά ΓΙΑΝΝΑΚΟΥΛΗ, «Θησαυρός» πρώιμων ελληνιστικών χρόνων από το Άργος**
- 133 **Andrew MEADOWS, The coinage of Arsinoe-Methana**
- 151 **Dimitrios A. KOUSOULAS, The coinage of Alea (c. 400-146 BC)**
- 159 **Δήμητρα Ι. ΤΣΑΓΚΑΡΗ, Αρκαδικά νομίσματα: Μάρτυρες της τοπικής μυθολογίας**
- 167 **Panagiotis GALANIS, Contribution to the typology and iconography of the coins from ancient Arcadian Orchomenos**
- 187 **Εύα ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ, Ελληνιστικός θησαυρός από τη Μεσσηνία**
- 205 **Μαρία ΣΚΟΡΔΟΥ, Κυκλοφορία πελοποννησιακών κοπών στη δυτική Κρήτη**
- 217 **Μανόλης Ι. ΣΤΕΦΑΝΑΚΗΣ, Από την Πελοπόννησο στην Κρήτη: Νομισματική κυκλοφορία και εικονογραφικές επιρροές**
- 235 **Έλενα ΜΠΟΝΕΛΟΥ, Ανδρέας ΣΩΤΗΡΙΟΥ, Η νομισματική κυκλοφορία στην Κεφαλονιά κατά την κλασική και ελληνιστική περίοδο**

- 247 Μάντω ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΟΥ, Συμβολή στη μελέτη της κυκλοφορία των πηγάσων: Ο νομισματικός θησαυρός της Κεφαλληνίας (*IGCH* 140)
- 259 Lilian de Angelo LAKY, The coins of Olympia and the development of Zeus' iconography in Classical Greece
- 269 Hélène NICOLET-PIERRE, La circulation des monnaies d'  gine    l'époque hellénistique et le trésor de Mageira (  lide) 1950
- 289 Franck WOJAN, Les « très grands bronzes »   l  ens : Réflexions autour d'un module singulier dans le monnayage   l  en    l'époque hellénistique
- 297 Καλλι  πη ΠΡΕΚΑ-ΑΛΕΞΑΝΔΡΗ, Γι  ννης ΣΤΟΠΑΣ, Ενδείξεις επαφ  ν μεταξύ Γιτάνων και Πελοποννήσου. Η μαρτυρία των νομισμάτων και των σφραγισμάτων
- 311 Παναγι  της ΤΣΕΛΕΚΑΣ, Ο θησαυρός Ουγγρί, 1892 (*IGCH* 121): Χρυσά και αργυρά νομίσματα αττικού βάρους στην π  ριμη ελληνιστική Πελοπόννησο
- 325 Mairi ΓΚΙΚΑΚΙ, The unnamed goddess of the Achaian *Koinon*
- 335 Andreas G. VORDOS, Giovanni GORINI, Small bronze hoard of Antigonos Gonatas from Trapeza near Aigion
- 345 Μαρία ΛΑΚΑΚΗ, Ο θησαυρός Δύμη Ι
- 379 Αντωνία ΝΙΚΟΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ, Θησαυρός χάλκινων νομισμάτων από τη Δύμη
- 391 Ευτέρπη ΡΑΛΛΗ, Δύο θησαυροί από την Πελοπόννησο και το θέμα της χρονολόγησης των αργυρών υποδιαίρέσεων
- 399 Χαρίκλεια ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΑΔΟΥ, Σοφία ΖΟΥΜΠΙΑΚΗ, Οικονομία και νομισματοκοπία των πόλεων της Πελοποννήσου στον 1^ο αι π.Χ.: Ο ρωμαϊκός παράγων
- 411 Pierre ASSENMAKER, La frappe monétaire syllanienne dans le Péloponnèse durant la guerre mithridatique : Retour sur les monnaies « Iuculliennes »
- 425 Charles DOYEN, De la drachme au denier : Retour sur l'  κτάβολος ε  σφορά de Messène
- 445 Σταύρος ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ, Η νομισματοκοπία και ο ευεργετισμός του Ευρυκλή στη Λακωνία
- 459 Θεόδωρος ΚΟΥΡΕΜΠΙΑΝΑΣ, Η νομισματοκοπία της Πύλου κατά τη ρωμαϊκή αυτοκρατορική περίοδο
- 467 Χριστίνα ΤΣΑΓΚΑΛΙΑ, Εικονιστικοί τύποι του Ερμή στα πελοποννησιακά νομίσματα των αυτοκρατορικών χρόνων: Ο Ερμής με κριό στην αποικιακή νομισματοκοπία της Κορίνθου και των Πατρών
- 479 Maria Daniela TRIFIR  , Ο Απόλλων στην Πελοπόννησο: Εικονογραφικά σημειώματα
- 489 Σταυρούλα ΡΟΖΑΚΗ, Αφροδίτη ΜΑΛΤΕΖΟΥ, Αθανάσιος ΘΕΜΟΣ, Ελένη ΖΑΒΒΟΥ, Νομισματικός θησαυρός από ταφικό μνημείο των αρχαίων Ακρειών (Κοκκινιά Γλυκόβρυσης Λακωνίας): Μια πρώτη παρουσίαση

- 503 Μαρία ΤΣΟΥΛΗ, Αριστέϊδης ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ, Νομισματικός θησαυρός της ύστερης αρχαιότητας από το Καραβοστάσι Οιτύλου Λακωνίας και ο σεισμός της 21^{ης} Ιουλίου 365 μ.Χ.
- 523 Olivier PICARD, *Conclusions des contributions relatives à l'Antiquité*

Η ΣΤ' Επιστημονική Συνάντηση των Φίλων του Νομισματικού Μουσείου αφιερώθηκε στη μνήμη του αείμνηστου Tony Hackens, που έφυγε από κοντά μας πριν από 20 χρόνια, στις 28 Νοεμβρίου 1997. Έφυγε επίσης από κοντά μας στις 19 Ιανουαρίου 2015, η αξέχαστη Μάντω Οικονομίδου, συντάκτρια της εισαγωγής των πρακτικών του Συνεδρίου καθώς και της μελέτης του θησαυρού Κεφαλλονιάς/1935, που φιλοξενείται στον τόμο αυτό. Το έργο αυτό ας είναι φόρος τιμής στη μνήμη αυτών των δυο διαπρεπών νομισματολόγων που και έν ζωή υπήρξαν στενοί φίλοι και συνεργάτες.

— Οι Εκδότες

Le sixième Colloque des Amis du Musée numismatique était organisé en mémoire du regretté Tony Hackens, qui nous a quittés voici vingt ans, le 28 novembre 1997. Le 19 janvier 2015, Mando Oikonomidou, qui signe la préface de cet ouvrage, ainsi qu'une étude consacrée au trésor de Céphalonie 1935, nous quittait à son tour. Nous souhaitons dédier le présent volume à la mémoire de ces deux grands savants qui, durant toute leur vie, furent des amis et des collaborateurs très proches.

— Les éditeurs



Tony Hackens (1939-1997)
(avril 1997 © Serge Haulotte)



Μάντω Οικονομίδου (1927-2015)

ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΕΣ / ABBREVIATIONS / ABRÉVIATIONS

- AA — *Archäologischer Anzeiger*
AAA — Αρχαιολογικά Ανάλεκτα εξ Αθηνών
AAM — Αγορά Αρχαιολογικό Μουσείο
ABSA — *Annual of the British School of Athens*
AC — *L'Antiquité classique*
ACF — *Annuaire du Collège de France*
ActaHyp — *Acta Hyperborea*
ΑΔ — Αρχαιολογικόν Δελτίον
ΑΕ — Αρχαιολογική Εφημερίς
ΑÉPHÉ — *Annuaire de l'École pratique des hautes études*
ΑÉSC — *Annales. Économies, Sociétés, Civilisations*
AICA — *Annali dell' Istituto di corrispondenza archaeologica*
AIPN — *Annali dell' Istituto italiano di numismatica*
AJA — *American Journal of Archaeology*
AJN — *American Journal of Numismatics*
AJPh — *American Journal of Philology*
AMA — Αρχαιολογικό Μουσείο Αιγίου
AMH — Αρχαιολογικό Μουσείο Ηρακλείου
ΑΜΘ — Αρχαιολογικό Μουσείο Θηβών
ΑΜΚ — Αρχαιολογικό Μουσείο Κω
ΑΜΜ — Αρχαιολογικό Μουσείο Μυκηνών
ΑΜΠ — Αρχαιολογικό Μουσείο Πειραιά
ΑΜΣ — Αρχαιολογικό Μουσείο Σπάρτης
ΑΜΤ — Αρχαιολογικό Μουσείο Τρίπολης
AN — *Annotazioni numismatiche*
AncW — *The Ancient World*
ANRW — *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt*
ANS — American Numismatic Society
ANSMN — *American Numismatic Society. Museum Notes*
AntTard — *Antiquité tardive*
APAW — *Abhandlungen der Preussischen Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Klasse*
AR — *Archaeological Reports*
ASAA — *Annuario della Scuola archeologica di Atene e delle missioni italiane in Oriente*
ASNP — *Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa, Classe di Lettere e Filosofia*
AW — *Antike Welt*
BCD Akarnanien–Aetolien — Münzen & Medaillen, *Sammlung BCD. Akarnanien und Aetolien*, Auction 23 (18/10/2007)
BCD Boiotia — CNG, *The BCD Collection of the Coinage of Boiotia*, Triton IX Auction (10/01/2006)
BCD Euboa — Numismatik Lanz, *Münzen von Euboa. Sammlung BCD*, Auction 111 (25/11/2002)
BCD Korinth — Numismatik Lanz, *Münzen von Korinth. Sammlung BCD*, Auction 105 (26/11/2001)
BCD Lokris–Phokis — NAC AG, *The BCD Collection. Lokris–Phokis*, Auction 55 (08/10/2010)
BCD Olympia — Leu Numismatics, *Coins of Olympia. The BCD Collection*, Auction 90 (10/05/2004)
BCD Peloponnesos — LHS Numismatics, *Coins of Peloponnesos. The BCD Collection*, Auction 96 (08-09/05/2006)
BCD Peloponnesos II — CNG, *The BCD Collection of Coins of the Peloponnesos. Part II*, Auction 81/2 (20/05/2009)

- BCD *Thessaly* I — Nomos AG, *Coins of Thessaly. The BCD Collection*, Auction IV (10/05/2011)
 BCD *Thessaly* II — CNG, *The BCD Collection of the Coinage of Thessaly*, Triton XV Auction (03/01/2012)
 BCH — *Bulletin de correspondance hellénique*
 BÉ — *Bulletin épigraphique*
 BM — British Museum, London
 BMC — *The British Museum. Catalogue of the Greek Coins*, 1-30 (1873-1927)
 BMC (RE) — H. MATTINGLY, R. A. G. CARSON, P. V. HILL, *Coins of the Roman Empire in the British Museum*, 1-6 (1965²-1976²)
 BMC (RR) — H. A. GRUEBER, *Coins of the Roman Republic in the British Museum*, 1-3 (1970²)
 BMFA — Boston Museum of Fine Arts
 BMGS — *Byzantine and Modern Greek Studies*
 BNF — Bibliothèque nationale de France, Paris
 BNJ — *Byzantinisch-neugriechische Jahrbücher*
 BPhW — *Berliner philologische Wochenschrift*
 BSAF — *Bulletin de la société nationale des antiquaires de France*
 BSFN — *Bulletin de la Société française de numismatique*
 ByzF — *Byzantinische Forschungen*
 ByzSt — *Byzantine Studies. Études byzantines*
 ByzZ — *Byzantinische Zeitschrift*
 CCG — *Cahiers du Centre Gustave-Glotz*
 CFHB — *Corpus Fontium Historiae Byzantinae*
 CH — *Coin Hoards, I-X (1975-2010)*
 CID — *Corpus des inscriptions de Delphes*
 ClAnt — *Classical Antiquity*
 CLRC — P. GRIERSON, M. MAYS, *Catalogue of Late Roman Coins in the Dumbarton Oaks Collection and in the Whittemore Collection* (1992)
 CMS — *Corpus der minoischen und mykenischen Siegel*
 CPh — *Classical Philology*
 CR — *Classical Review*
 CRAI — *Académie des Inscriptions et Belles-Lettres. Comptes rendus*
 CRCIN — *Comptes rendus. Commission Internationale de Numismatique*
 CUF — *Collection des Universités de France*
 DACL — *Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie*
 ΔENA — Διεθνής Εφημερίς Νομισματικής Αρχαιολογίας
 DOCoins — A. R. BELLINGER, P. GRIERSON (éds), *Catalogue of the Byzantine Coins in the Dumbarton Oaks Collection and in the Whittemore Collection*, 1-5 (1966-1999)
 DOP — *Dumbarton Oaks Papers*
 DOSeals — J. W. NESBITT, N. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ, E. MCGEER *et al.* (éds), *Catalogue of the Byzantine Seals at Dumbarton Oaks and in the Fogg Museum of Art*, 1-6 (1991-2009)
 ΔΧΑΕ — Δελτίον Χριστιανικής Αρχαιολογικής Έταιρείας
 ΕΑΜ — Εθνικό Αρχαιολογικό Μουσείο, Αθήνα
 ΕΒΑ — Εφορεία Βυζαντινών Αρχαιοτήτων
 ΕΕΒΣ — Επετηρίς της Εταιρείας Βυζαντινών Σπουδών
 EJA — *European Journal of Archaeology*
 ÉMC — *Échos du monde classique*
 ΕΠΚΑ — Εφορεία Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων
 ΕΦΣΚ — Ελληνικός Φιλολογικός Σύλλογος Κωνσταντινουπόλεως
 FD — *Fouilles de Delphes*
 FGrH — *Fragmente der griechischen Historiker*
 GRBS — *Greek, Roman and Byzantine Studies*

- HCC — A. S. ROBERTSON, *Roman Imperial Coins in the Hunter Coins Cabinet, University of Glasgow*, 1-5 (1962-1982)
- IC — M. GUARDUCCI, *Inscriptiones Creticae*, I-IV (1935-1950)
- IG — *Inscriptiones Graecae*
- IGCH — M. THOMPSON, O. MØRKHOLM, C. M. KRAAY, *An Inventory of Greek Coin Hoards* (1973)
- IJHA — *International Journal of Historical Archaeology*
- IK — *Inchriften griechischer Städte aus Kleinasien*
- ILLRP — *Inscriptiones Latinae liberae rei publicae*
- IME — Ἴδρυμα Μείζονος Ελληνισμού, Αθήνα
- INJ — *Israel Numismatic Journal*
- INR — *Israel Numismatic Research*
- ISA — *Israel Studies in Archaeology*
- JDAI — *Jahrbuch des Deutschen Archäologischen Instituts*
- JHS — *Journal of Hellenic Studies*
- JIAN — *Journal international d'archéologie numismatique*
- JNG — *Jahrbuch für Numismatik und Geldgeschichte*
- JÖAI — *Jahreshefte des Österreichischen Archäologischen Institutes in Wien*
- JOAS — *Journal of Oriental and African Studies*
- JRA — *Journal of Roman Archaeology*
- JRS — *Journal of Roman Studies*
- JS — *Journal des savants*
- KHM — Kunsthistorisches Museum, Wien
- LGPN — P. M. FRASER, E. MATTHEWS (éds), *A Lexicon of Greek Personal Names*, I-V (1987-2014)
- LibAnt — *Libya antiqua*
- LibStud — *Libyan Studies*
- LIMC — *Lexicon Iconographicum Mythologiae Classicae*, I-IX (1981-2009)
- LRBC — R. A. G. CARSON, P. V. HILL, J. P. C. KENT, *Late Roman Bronze Coinage* (1960)
- LSAG — L. H. JEFFERY, A. W. JOHNSTON, *The Local Scripts of Archaic Greece. A Study of the Origin of the Greek Alphabet and its Development from the Eighth to the Fifth Centuries B.C.* (1990)
- LSJ — *Liddell-Scott-Jones Greek-English Lexicon*
- MDAI(A) — *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts. Athenische Abteilung*
- MeditArch — *Mediterranean Archaeology*
- MÉFR — *Mélanges d'archéologie et d'histoire. École française de Rome*
- MÉFRA — *Mélanges de l'École française de Rome. Antiquité*
- ΜεσσΧρον — *Μεσσηνιακά Χρονικά*
- MIB — W. HAHN, *Moneta Imperii Byzantini: I. Von Anastasius I. bis Justinianus I. (491-565), einschließlich der ostgotischen und vandalischen Prägungen* (1973) ; II. *Von Justinus II. bis Phocas (565-610), einschließlich der Prägungen der Heraclius-Revolute und mit Nachträgen zum I. Band* (1975) ; III. *Von Heraclius bis Leo III. Alleinregierung (610-720). Mit Nachträgen zum I. und II. Band* (1981)
- MIBE — W. HAHN, *Money of the Incipient Byzantine Empire (Anastasius I – Justinian I, 491-565)* (2000)
- MKB — Münzkabinett Berlin
- MMA — Metropolitan Museum of Arts, New York
- NAC — *Quaderni ticinesi di numismatica e antichità classiche*
- NC — *Numismatic Chronicle*
- NMA — Νομισματικό Μουσείο, Αθήνα
- ΝομΧρον — *Νομισματικά Χρονικά*
- Nouveau choix — *Nouveau choix d'inscriptions grecques. Textes, traductions, commentaires* (2005²)
- NP — *Der Neue Pauly*
- NumCirc — *Numismatic Circular*
- OAth — *Opuscula Atheniensa*
- ODB — A. KAZHDAN *et al.*, *The Oxford Dictionary of Byzantium* (1991)

- OGIS — W. DITTENBERGER, *Orientis Graeci inscriptiones selectae. Supplementum Sylloges inscriptionum Graecarum*, I-II (1903-1905)
- ΠΑΕ — Πρακτικά της εν Αθήναις Αρχαιολογικής Εταιρείας
- PBA — *Proceedings of the British Academy*
- PBSR — *Papers of the British School at Rome*
- PmbZ — R.-J. LILIE, C. LUDWIG, T. PRATSCH, B. ZIELKE *et al.*, *Prosopographie der mittelbyzantinischen Zeit* I. (641–867), 1-6 (1999-2002) ; II. (867–1025), 1-8 (2009-2013)
- PP — *La parola del passato*
- RA — *Revue archéologique*
- RAHAL — *Revue des archéologues et historiens d'art de Louvain*
- RBN — *Revue belge de numismatique et de sigillographie*
- RBPH — *Revue belge de philologie et d'histoire*
- RDAC — *Report of the Department of Antiquities of Cyprus*
- RDGE — R. K. SHERK, *Roman Documents of the Greek East* (1969)
- RE — *Realencyclopädie der classischen Altertumswissenschaft*
- RÉB — *Revue des études byzantines*
- RÉG — *Revue des études grecques*
- RÉSE — *Revue des études sud-est européennes*
- RH — *Revue historique*
- RhM — *Rheinisches Museum für Philologie*
- RIC — H. MATTINGLY *et al.*, *The Roman Imperial Coinage*, I-X (1923-1994)
- RIN — *Rivista italiana di numismatica*
- RMR — *Reti Medievali Rivista*
- RN — *Revue numismatique*
- RPh — *Revue de philologie, de littérature et d'histoire anciennes*
- RPC — A. BURNETT, M. AMANDRY (éds), *Roman Provincial Coinage*, I-II (1992-2006) ; III (2015) ; VII (2006) ; *online* <<http://rpc.ashmus.ox.ac.uk>>
- RRC — M. H. CRAWFORD, *Roman Republican Coinage*, I-II (1974)
- RRCH — M. H. CRAWFORD, *Roman Republican Coin Hoards* (1969)
- RSR — *Recherches de science religieuse*
- ΣΒΘ — Μ. ΓΑΛΑΝΗ-ΚΡΙΚΟΥ, Γ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ, Μ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΟΥ, Β. ΠΕΝΝΑ, Ι. ΤΟΥΡΑΤΣΟΓΛΟΥ, Η. ΤΣΟΥΡΤΗ, *Σύνταγμα Βυζαντινών «Θησαυρών» του Νομισματικού Μουσείου* (2002)
- SBS — N. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ, W. SEIBT, J.-C. CHEYNET, C. SODE (éds), *Studies in Byzantine Sigillography*, 1-10 (1987-2010)
- SBN — *Studi Bizantini e neollinici*
- SEG — *Supplementum Epigraphicum Graecum*
- SGDI — *Sammlung der griechischen Dialekt-Inschriften*, I-IV (1884-1915)
- SM — *Schweizer Münzblätter. Gazette numismatique suisse*
- SMB — *Staatliche Museen zu Berlin*
- SNG — *Sylloge nummorum Graecorum*
- SNR — *Schweizerische numismatische Rundschau. Revue suisse de numismatique*
- SOF — *Südost-Forschungen*
- TAPhS — *Transactions of the American Philosophical Society*
- TBGAS — *Transactions of the Bristol and Gloucestershire Archeological Society*
- TMB — C. MORRISSON, V. POPOVIĆ, V. IVANIŠEVIĆ *et al.*, *Les trésors monétaires byzantins des Balkans et d'Asie Mineure (491-713)* (2006)
- T&MByz — *Travaux et mémoires du Centre de recherche d'histoire et civilisation byzantines*
- ΥΠΠΟ[Α] — Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού
- ZBalk — *Zeitschrift für Balkanologie*
- ZfN — *Zeitschrift für Numismatik*
- ZPE — *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*

Πρόλογος

Μάντω ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΟΥ*†

Οι δεσμοί που ενώνουν το Νομισματικό Μουσείο και τη Γαλλική Αρχαιολογική Σχολή Αθηνών είναι πολύ παλαιοί. Ήδη από το 1928 ο τότε Διευθυντής του Μουσείου Κων/νος Κωνσταντόπουλος έδινε ειδήσεις στο *BCH* για τα προσκτήματα του Μουσείου. Την ίδια τακτική ακολούθησε η μετέπειτα διευθύντρια Ειρήνη Βαρούχα-Χριστοδουλοπούλου έως ότου επανεξεδόθη το Αρχαιολογικό Δελτίο στις αρχές της δεκαετίας του 1960.

Ήταν μια θαυμάσια συγκυρία που το Συνέδριο πραγματοποιήθηκε στο Άργος, στη μνήμη του αξέχαστου φίλου του Νομισματικού Μουσείου, αρχαιολόγου καθηγητή Tony Hackens, ενώνοντας και πάλι ακόμα πιο δυνατά τη Γαλλική Αρχαιολογική Σχολή και το Νομισματικό Μουσείο. Ήταν ένα πλούσιο σε ανακοινώσεις και ιδέες Συνέδριο για την κυκλοφορία τόσο των «πηγάσων», όσο και άλλων νομισμάτων στην Πελοπόννησο και προς δυσμάς από τους αρχαϊκούς μέχρι τους νεότερους χρόνους.

Το μεγαλύτερο μέρος της προετοιμασίας το επωμίσθηκε ο βέλγος καθηγητής της αρχαίας ιστορίας και νομισματικής, μεγάλος φίλος της Ελλάδας και μαθητής του Tony Hackens, Patrick Marchetti. Τον ευχαριστούμε θερμά γι' αυτό.

Ο όβολός

Ο όβολός είναι περιοδική έκδοση των Φίλων του Νομισματικού Μουσείου, η οποία κατά βάση φιλοξενεί τα Πρακτικά Συνεδρίων, αλλά και διάφορες μελέτες που αποτέλεσαν θέματα διαλέξεων προς τα μέλη των Φίλων του Νομισματικού Μουσείου. Στα είκοσι έτη ζωής του (1997-2017) έχουν εκδοθεί 12 τόμοι και έχουν προγραμματιστεί άλλοι τρεις.

* Επίτιμη Διευθύντρια του Νομισματικού Μουσείου / Επίτιμη Αντιπρόεδρος της Αρχαιολογικής Εταιρείας.

La frappe monétaire syllanienne dans le Péloponnèse durant la première guerre mithridatique : Retour sur les monnaies « luculliennes »

Pierre ASSENMAKER*

RÉSUMÉ

Dans la *Vie de Lucullus*, Plutarque mentionne que la monnaie produite par les soins de L. Lucullus dans le Péloponnèse durant la première guerre mithridatique fut appelée « lucullienne », désignation confirmée par un acte d'affranchissement delphique de la fin du 1^{er} s. av. J.-C. Cet article tente d'abord d'inscrire la production de ce monnayage dans le contexte militaire et financier des opérations syllaniennes en Grèce continentale. Sont ensuite réexaminés systématiquement les éléments en faveur de l'identification traditionnelle des monnaies « luculliennes » avec les stéphanéphores syllaniens. Loin de se contredire, le texte de Plutarque et les monogrammes renvoyant au « questeur Marcus », le frère de L. Lucullus, indiquent une collaboration des deux personnages à différents niveaux de la production monétaire. Enfin, on ne peut reconnaître les « luculliennes » dans certaines des dernières émissions de la ligue achéenne, dont la datation au 1^{er} s. est elle-même douteuse.

SUMMARY *Sullan coinage in the Peloponnese during the First Mithridatic War: "Lucullan" coins again*

In his *Life of Lucullus*, Plutarch mentions that the coinage issued under the direction of L. Lucullus in the Peloponnese during the First Mithridatic War was called "Lucullan", a designation that was also used in a Delphic manumission inscription dating from the late 1st c. BC. First, this paper attempts to place the production of this coinage in the military and financial context of Sulla's operations in Greece. It then systematically examines the elements that support the traditional identification of "Lucullan" coins with Sullan stephanephoros coinage. Far from contradicting each other, Plutarch's text and the monograms referring to the "quaestor Marcus", L. Lucullus' brother, both indicate that the two men collaborated at different levels on coinage production. Finally, this paper stresses that the "Lucullan" coinage cannot be assimilated to some of the latest coin issues of the Achaean League, which were hardly struck in the 1st c. BC.

ΠΕΡΙΛΗΨΗ *Σύλλειες νομισματικές εκδόσεις στην Πελοπόννησο κατά τη διάρκεια του πρώτου μιθριδατικού πολέμου: Επιστροφή στα «λουκούλλεια» νομίσματα*

Στο *Βίο του Λούκουλλου*, ο Πλούταρχος αναφέρει ότι το νόμισμα που κόπηκε στην Πελοπόννησο με τη φροντίδα του Λ. Λούκουλλου κατά τη διάρκεια του πρώτου μιθριδατικού πολέμου, ονομάστηκε «λουκούλλειο», ονομασία επιβεβαιωμένη από μια απελευθερωτική επιγραφή των Δελφών του τέλους του 1^{ου} αι. π.Χ. Στο παρόν άρθρο υπάρχει πρόθεση καταρχήν να αποδοθεί η παραγωγή αυτών των νομισμάτων στο στρατιωτικό και οικονομικό πλαίσιο των επιχειρήσεων του Σύλλα στην ηπειρωτική Ελλάδα.

* Chargé de cours à l'Université de Namur.

Στη συνέχεια τα στοιχεία επανεξετάζονται συστηματικά υπέρ της παραδοσιακής ταύτισης των «λουκούλλειων» νομισμάτων με τα σύλλεια στεφανηφόρα. Αναμφισβήτητα, το κείμενο του Πλουτάρχου και τα μονογράμματα που παραπέμπουν στον «ταμία Μάρκο», αδελφό του Λ. Λούκουλλου, αποδεικνύουν μια συνεργασία των δύο ανδρών σε διάφορα επίπεδα της νομισματικής παραγωγής. Τέλος, τα «λουκούλλεια» δεν είναι δυνατόν να ταυτιστούν με ορισμένες από τις τελευταίες εκδόσεις της Χαϊκής Συμπολιτείας, των οποίων η χρονολόγηση στον 1^ο αι. είναι αμφίβολη.

ABRÉVIATIONS BIBLIOGRAPHIQUES

BOEHRINGER 1972 = CHR. BOEHRINGER, *Zur Chronologie mittelhellenistischer Münzserien 220-160 v. Chr.* (1972).

CALLATAÏ 1997 = FR. DE CALLATAÏ, *L'histoire des guerres mithridatiques vue par les monnaies* (1997).

THOMPSON 1961 = M. THOMPSON, *The New Style Silver Coinage of Athens* (1961).

WARREN 1996 = J. A. W. WARREN, « The Achaian League, Sparta, Lucullus: Some Late Hellenistic Coinages », dans *Χαρακτήρ. Αφιέρωμα στη Μάντω Οικονομίδου* (1996), p. 297-308.

WOSNIK 1963 = B. WOSNIK, *Untersuchungen zur Geschichte Sullas* (1963).

Aucun numismate et historien de l'économie antique n'ignore que, par rapport aux informations que nous livre la tradition littéraire sur les événements politiques et militaires, celles relatives à la monnaie et aux réalités économiques ou financières sont d'une rareté désespérante. Il arrive toutefois que les auteurs anciens, pour ainsi dire en passant, évoquent la frappe d'un monnayage, décrivent un type ou citent une légende monétaire¹. L'un de ces trop rares *testimonia numaria* concerne directement le thème de ce volume : il s'agit du célèbre passage de la *Vie de Lucullus*, où Plutarque nous apprend que durant la première guerre mithridatique, L. Lucullus avait été chargé par Sylla de frapper monnaie... dans le Péloponnèse, justement :

καὶ χρώμενος (i. e. Σύλλας) ἀπ' ἀρχῆς ἐπὶ τὰ πλείστης ἄξια σπουδῆς διετέλεσεν. Ὡν ἦν καὶ ἡ περὶ τὸ νόμισμα πραγματεία· δι' ἐκείνου γὰρ ἐκόπη τὸ πλείστον ἐν Πελοποννήσῳ περὶ τὸν Μιθριδατικὸν πόλεμον, καὶ Λευκόλλειον ἀπ' ἐκείνου προσηγορεύθη καὶ διετέλεσεν ἐπὶ πλείστον, ὑπὸ τῶν στρατιωτικῶν χειρῶν ἐν τῷ πολέμῳ λαμβάνον ἀμοιβὴν ταχεῖαν.

Et dès le début, (Sylla) l'employa constamment pour les tâches demandant la plus grande diligence, parmi lesquelles, en particulier, l'activité monétaire. C'est par ses soins, en effet, que fut frappée, dans le Péloponnèse, la majeure partie de la monnaie à l'époque de la guerre contre Mithridate, et on l'appela « monnaie lucullienne » d'après son nom ; elle fut longtemps en circulation, puisque l'usage qu'en faisaient les soldats durant la guerre l'intégrait rapidement aux échanges².

1. Les principaux textes littéraires et épigraphiques relatifs aux monnayages grecs sont rassemblés dans J. R. MELVILLE JONES, *Testimonia Numaria. Greek and Latin Texts Concerning Ancient Greek Coinages I-II* (1993-2007).
2. Plutarque, *Lucullus* 2, 1-2.

Le dossier des monnaies « luculliennes » est l'un de ces cas heureux où une donnée de la tradition littéraire – laquelle est souvent sujette à caution dans des matières « techniques » – reçoit la confirmation d'un témoignage épigraphique, en l'occurrence un acte d'affranchissement de Delphes, où trois esclaves sont affranchis par la vente au dieu Apollon pour la somme de 105 πλάτη Λευκόλλεια³. On notera tout d'abord que cette inscription donne raison au texte de Plutarque sur deux points essentiels : l'appellation des monnaies, désignées d'après le nom de Lucullus, et la longévité de leur circulation, puisqu'elles circulaient encore dans les années 40-30 av. J.-C.⁴, soit une quarantaine d'années après leur émission, et sont certainement restées en circulation par la suite. Le document delphique fournit en outre une indication précieuse pour l'identification des monnaies « luculliennes ». Celles-ci ne sont pas désignées par une dénomination métrologique courante, mais par le terme πλάτος, qui est attesté dans un autre acte d'affranchissement, provenant de Tithorra, en Phocide, et datant du II^e s. apr. J.-C. : il y est prévu une amende de 70 ἀργυρίου πλάτη pour le cas où l'esclave affranchi contreviendrait à la clause de *paramona*⁵.

Le texte de Plutarque et l'inscription de Delphes sont depuis longtemps bien connus des numismates, qui ont naturellement cherché à identifier ce Λευκόλλειον νόμισμα au sein du paysage monétaire de l'époque de la guerre mithridatique. Avant de revenir sur les diverses identifications qui ont été proposées, nous tenterons, dans la première partie de cette étude, de replacer l'épisode de la frappe des monnaies « luculliennes » dans le contexte militaire et économique du conflit contre Mithridate, car de la reconstitution correcte des événements et de leur chronologie dépend dans une large mesure la validité des hypothèses d'identification numismatique.

LES CIRCONSTANCES DE LA FRAPPE MONÉTAIRE SYLLANIENNE DANS LE PÉLOPONNÈSE

La mention chez Plutarque d'une frappe monétaire dans le Péloponnèse pour le compte du commandement syllanien ne manque pas d'intriguer, puisque cette région ne fut pas

3. *FD* III 282, l. 5-6 : ταῦτα ἐν ἐνὶ ἀπ[έδοντ]ο πλάτεων Λευκολλε[ίων ἐ]κατὸν καὶ πέντε. Sur les affranchissements par vente fictive à Delphes, voir D. MULLIEZ, « Les actes d'affranchissement delphiques », *CCG* 3 (1992), p. 31-44.
4. Dans les *FD*, G. DAUX datait cette inscription des années 30 à 20 av. J.-C., mais il semble qu'elle doive être située plutôt dans les années 40-30 (cf. D. MULLIEZ, « Le denier dans les actes d'affranchissement delphiques », *Topoi* 7 [1997], p. 93-102, spéc. p. 96).
5. *IG* IX 1, 189 = *SGDI* 1555b, l. 15-16. À propos de l'emploi de πλάτος dans un contexte monétaire et métrologique (cf. aussi l'inscription de Thespies *IG* VII 1743, datant du début du I^{er} s. av. J.-C.), voir C. GRANDJEAN, « Les comptes de Pompidas (*IG* VII 2426). Drachmes d'argent symmachique et drachmes de bronze », *BCH* 119 (1995), p. 1-26, spéc. p. 13 ; Ch. DOYEN, *Études de métrologie grecque* II. *Étalons de l'argent et du bronze en Grèce hellénistique* (2012), p. 115-116.

un théâtre d'opérations majeur de la guerre mithridatique⁶. Tentons donc de mettre en lumière les raisons pour lesquelles la « majeure partie de la monnaie » frappée à l'époque du conflit fut produite dans cette région.

Le récit d'Appien permet de reconstituer de façon assez précise l'itinéraire suivi par les troupes syllaniennes au début de la campagne contre Mithridate⁷. Au printemps 87, Sylla débarqua à la tête de cinq légions à Dyrrachium ou à Apollonia. « Aussitôt (αὐτίκα), il rassembla de l'argent, des alliés et des vivres provenant d'Étolie et de Thessalie. » Sans doute l'*imperator* avait-il suivi la *via Egnatia* jusqu'en Haute-Macédoine, avant de descendre vers la Thessalie par la vallée de l'Haliacmon⁸. Ensuite, il traversa le pays vers l'Attique pour attaquer Archélaos. Il passa par la Béotie, où la plupart des cités se rallièrent à lui. La suite du texte d'Appien est consacrée au siège d'Athènes et du Pirée. Par ailleurs, dans la *Vie de Sylla*, Plutarque nous informe que L. Lucullus avait été envoyé en avant-garde par Sylla et qu'en Béotie, il avait pris le relais de Q. Braetius Sura, qui venait d'affronter – victorieusement, selon cet auteur – Archélaos à Chéronée⁹. On peut situer à la suite de cet épisode la frappe monétaire dans le Péloponnèse dont la *Vie de Lucullus* nous a conservé le souvenir. Cependant, la production du monnayage n'est certainement pas la raison première de la présence de Lucullus dans cette région. Appien nous apprend en effet que les Achéens et les Laconiens – ainsi que la grande majorité des cités béotiennes – s'étaient rangés du côté d'Archélaos lors de sa progression en Grèce en 88 et qu'ils vinrent lui porter assistance lors des combats en Béotie contre Q. Braetius Sura¹⁰. Dès lors, l'enchaînement des faits peut être reconstitué avec une grande vraisemblance : après qu'Archélaos eut abandonné la Béotie et se fut retranché au Pirée, Sylla, au moment de se lancer en Attique pour entamer le siège d'Athènes et de son port, envoya L. Lucullus dans le Péloponnèse pour soumettre la région. Stratégiquement, cette mesure s'imposait : Sylla ne pouvait risquer d'être pris en tenaille entre une armée venue du Péloponnèse et les troupes pontiques d'Athènes et du Pirée.

Cet impératif stratégique explique de façon satisfaisante, nous semble-t-il, la présence de troupes romaines dans le Péloponnèse dès la fin du printemps ou l'été 87¹¹. C'est

6. L'étonnement de THOMPSON 1961, p. 435-436 – « What was Lucullus doing striking money in the Peloponnese in 87 B.C.? » – est pleinement justifié, même si la réponse qu'elle a donnée à cette question ne peut être acceptée (cf. *infra*). BOEHRINGER 1972, p. 30 a observé à ce propos que « gerade die Peloponnes war ruhig und von Feinden frei und deswegen für das Lagern von Schätzen geeignet ». La reconstitution que nous proposons ci-dessous apporte un léger correctif et un complément à cette explication.

7. Appien, *Mithridate* 30, 116-117.

8. Cf. A. N. SHERWIN-WHITE, *Roman Foreign Policy in the East. 168 B.C. to A.D. 1* (1983), p. 133.

9. Plutarque, *Sylla* 11, 5-8. Selon Appien, *Mithridate* 29, 113-115, Q. Braetius Sura n'aurait pas vaincu Archélaos à Chéronée, mais lui aurait livré bataille pendant trois jours sans qu'aucun des deux camps ne l'emporte. Appien ne mentionne pas l'arrivée de Lucullus à ce moment, mais indique que Sura se serait retiré au Pirée, où il serait demeuré jusqu'à ce que le port tombe aux mains d'Archélaos.

10. *Ibid.*, 29, 112 et 115.

11. Par ailleurs, si cette région ne fut pas le principal théâtre des opérations durant la guerre mithridatique, on ne peut dire que Sylla s'en désintéressa complètement. Une dédicace à Mars signale la présence de

dans ce contexte que L. Lucullus se chargea de la production du monnayage. Cette activité dura jusqu'au milieu de l'hiver 87/6. À ce moment, Sylla, alors occupé par le siège d'Athènes et en butte aux manœuvres de la flotte ennemie, envoya Lucullus en Égypte et en Libye pour réquisitionner des vaisseaux¹². C'est donc en l'espace de quelques mois, du printemps à l'hiver, que fut réalisée – ou plutôt initiée (cf. *infra*) – la frappe du monnayage qui allait par la suite recevoir le qualificatif de « lucullien »¹³.

En plus du lieu d'émission, la tradition littéraire nous livre aussi des informations éclairantes sur les ressources métalliques utilisées pour la frappe de ce monnayage. Si l'on en croit Appien, à la veille du départ de Sylla pour la Grèce, il avait été décidé à Rome de « vendre les richesses que le roi Numa Pompilius avait mises de côté pour les sacrifices aux dieux ». D'une partie de celles-ci, on parvint à réunir 9 000 livres d'or : « c'est là tout ce qu'ils dépensèrent pour une guerre d'une telle ampleur », ajoute l'historien d'Alexandrie¹⁴. Par la suite, vu l'évolution de la situation à Rome, il est évident que le trésor romain cessa très rapidement de financer la campagne de Sylla. Dès lors, celui-ci fut contraint de vivre sur l'habitant : à peine arrivé en Grèce, on l'a vu, Sylla mit à contribution les cités d'Étolie et de Thessalie. Par la suite, à l'époque du siège d'Athènes, l'*imperator* procéda à des « emprunts », restés dans toutes les mémoires, aux plus illustres sanctuaires du monde grec : Épidaure, Olympie et Delphes¹⁵. Les richesses prises aux temples furent certainement une des principales ressources de la frappe monétaire à

l'*imperator* à Sicyone (*ILLRP* 224), tandis que la cité de Messène l'honora d'une statue dont la base est conservée (*SEG* XLVIII 496 ; voir M. DOHNICHT, M. HEIL, « Ein Legat Sullas in Messenien », *ZPE* 147 [2004], p. 235-242). Naturellement, ces deux inscriptions peuvent aussi bien avoir été rédigées après la paix de Dardanos plutôt que dans la première phase de la guerre mithridatique – la datation basse étant même la plus vraisemblable. Elles n'en attestent pas moins les relations entretenues par le commandement syllanien avec les cités du Péloponnèse.

12. Plutarque, *Lucullus* 2, 3-4.

13. Cf. la conclusion – plus radicale que la nôtre – de WOSNIK 1963, p. 54 : « Ebenso kommt [...] allein das Jahr 87 für Lukulls Prägungen in Frage ». Notons que le rôle de Lucullus dans la production monétaire ne se limita pas à la seule période de son séjour dans le Péloponnèse. Ainsi, le monnayage au type d'Athéna Parthénos du *koinon* des Ainianes, en Thessalie, pourrait aussi avoir été produit à l'instigation de Lucullus au printemps 87, lors du passage de l'armée syllanienne dans cette région, ou encore en 86 : voir Fr. DE CALLATAÏ, « Le monnayage d'argent au type d'Athéna Parthénos émis au nom des Ainianes », dans *Coins in the Thessalian Region. Mints, Circulation, Iconography, History. Ancient, Byzantine, Modern. Proceedings of the Third Scientific Meeting* (2004), p. 125-156. De même, les imitations de tétradrachmes stéphanéphores émises par sept cités crétoises au tournant du II^e et du I^{er} s. ont été mises en lien avec la présence de Lucullus en Crète en 86, attestée par Plutarque (*Lucullus* 2, 4) : voir G. LE RIDER, « Un groupe de monnaies crétoises à types athéniens », dans *Humanisme actif. Mélanges d'art et de littérature à Julien Cain* (1968), p. 313-335 (qui s'appuyait sur une hypothèse émise par E. J. P. Raven). L'activité monétaire de L. Lucullus dans le monde grec se prolongea après les années de guerre : à la suite de la paix de Dardanos (été 85), Sylla infligea à la province d'Asie une amende de 20 000 talents et chargea Lucullus de réunir la somme et de frapper monnaie (Plutarque, *Lucullus* 4, 1 : τὰ τε χρήματα ταῦτα πρᾶξι καὶ νόμισμα κόψαι). Pour l'identification de ces émissions, voir CALLATAÏ 1997, p. 329-330.

14. Appien, *Mithridate* 22.

15. Plutarque, *Sylla* 12, 4-9 ; Appien, *Mithridate* 54 ; Diodore, XXXVIII 7 ; Pausanias, IX 7, 5.

laquelle présida Lucullus¹⁶. C'est très vraisemblable dans le cas des objets provenant d'Olympie et d'Épidaure, deux sites de la péninsule péloponnésienne. On peut imaginer que Lucullus a supervisé lui-même le transport des objets métalliques jusqu'à l'atelier de campagne¹⁷. Nous sommes mieux renseignés dans le cas de Delphes. Plutarque relate que Sylla avait chargé un Phocidien, Caphis, de réquisitionner les richesses du sanctuaire d'Apollon Pythien. L'émissaire avait tenté de détourner Sylla de son projet, mais sans succès¹⁸. Il n'est pas étonnant que l'*imperator* ait choisi une personne de la région pour s'acquitter de cette délicate mission. En outre, Lucullus pouvait plus difficilement assumer cette tâche puisqu'il était en charge dans le Péloponnèse.

L'IDENTIFICATION DES MONNAIES « LUCULLIENNES » AUX TÉTRADRACHMES STÉPHANÉPHORES SYLLANIENS

Après avoir éclairé autant que possible le contexte et les modalités de la frappe monétaire dans le Péloponnèse, on peut aborder la question de l'identification de ces monnaies « luculliennes », que l'usage phocidien désignait dans les années 40-30 av. J.-C. comme la « pièce large ». Nous devons à G. Daux l'hypothèse la plus vraisemblable¹⁹. Dans un article de 1935, le savant français démontrait que le *πλάτος* mentionné dans les actes d'affranchissement de Delphes et de Tithorra devait avoir une valeur très supérieure à la drachme, sans quoi les sommes notées dans les deux inscriptions seraient nettement inférieures à la valeur attendue dans ce type de contrat. Les études ultérieures sur les prix pratiqués dans les actes d'affranchissement ont pleinement confirmé cette opinion²⁰. G. Daux proposait dès lors de voir dans les *πλάτη Λευκόλλεια* les tétradrachmes stéphanéphores syllaniens²¹, c'est-à-dire les fameuses émissions aux types du monnayage athénien, mais dépourvues de l'ethnique et des diverses marques ou légendes qui y figurent habituellement, et présentant au revers soit les monogrammes combinant les lettres grecques MAP et TAM, soit deux trophées encadrant la chouette (**fig. 1-2**)²². Le monnayage

16. Ainsi WOSNIK 1963, p. 42-43; BOEHRINGER 1972, p. 30; CALLATAÏ 1997, p. 310-311. Cf. WARREN 1996, p. 305.

17. BOEHRINGER 1972, p. 30, proposait de le situer sur l'Acrocorinthe, WARREN 1996, p. 305, à Sicyone.

18. Plutarque, *Sylla* 12, 6-8.

19. G. DAUX, « À propos des monnaies luculliennes », *RN* s. 4, 38 (1935), p. 1-9.

20. *Id.*, « Note sur l'intérêt historique des affranchissements de Delphes », dans *Proceedings of the IX International Congress of Papyrology* (1961), p. 286-292; J. BOUSQUET, « Les unités monétaires dans les comptes de Delphes », *BCH* 110 (1986), p. 273-283, spéc. p. 277-278; D. MULLIEZ (n. 4), p. 94-97.

21. Il avait été précédé dans cette voie par H. A. GRUEBER (*BMC [RR]* II, p. 459-460), qui considérait cependant que l'on appelait aussi « luculliennes » les monnaies à la légende *L. Sulla imperator iterum* (deniers et *aurei* *RRC* 359). Telle était en effet l'identification généralement admise à cette époque (cf. Th. MOMMSEN, *Geschichte des römischen Münzwesens* [1860], p. 594-595; E. BABELON, *Description historique et chronologique des monnaies de la République romaine vulgairement appelées monnaies consulaires*, t. I [1885], p. 405-406).

22. Voir THOMPSON 1961, p. 425-439 (nos 1273-1345). Les numismates ont de longue date reconnu la place exceptionnelle qu'occupent dans le paysage monétaire de la première guerre mithridatique les



Fig. 1. Tétradrachme stéphanéphore aux monogrammes (Classical Numismatic Group, Triton VI, n° 277).

Fig. 2. Tétradrachme stéphanéphore aux deux trophées (THOMPSON 1961, p. 149, n° 1344).

Fig. 3. Denier signé *L. Sulla imperator iterum*, RRC 359/2 (Spink, Auction 7030, n° 5).



aux deux trophées – peu abondant²³ – se signale inmanquablement comme une frappe syllanienne puisque deux *tropaea* parfaitement semblables, pareillement orientés vers la gauche et encadrant l'élément central du type (dans ce cas, une cruche et un *lituus*), figurent au revers des deniers et *aurei* RRC 359 signés *L. Sulla imperator iterum* (fig. 3). Y voir une coïncidence est absolument exclu, car la combinaison de deux trophées est sans précédent dans l'iconographie grecque et romaine. L'autre série stéphanéphore est, à l'inverse de la première, très abondante, et dépasse en nombre de coins de droit toutes les émissions stéphanéphores athéniennes²⁴. Les deux monogrammes du revers furent

émissions stéphanéphores syllaniennes. On ne citera ici que quelques-unes des très nombreuses études où elles sont évoquées : BOEHRINGER 1972, p. 28-30 (excellente – et nécessaire – critique de l'interprétation de M. Thompson) ; M. H. CRAWFORD, *Coinage and Money under the Roman Republic. Italy and the Mediterranean Economy* (1985), p. 197-198 ; M. J. PRICE, « Southern Greece », dans A. M. BURNETT, M. H. CRAWFORD (éds), *The Coinage of the Roman World in the Late Republic. Proceedings of a Colloquium Held at the British Museum in September 1985* (1987), p. 95-103, spéc. p. 96 ; WARREN 1996, p. 301-302 ; J. H. KROLL, « Coinage as an Index of Romanization », dans M. C. HOFF, S. I. ROTROFF (éds), *The Romanization of Athens. Proceedings of an International Conference Held at Lincoln, Nebraska (April 1996)* (1997), p. 135-150, spéc. p. 140 ; CHR. FLAMENT, *Le monnayage en argent d'Athènes de l'époque archaïque à l'époque hellénistique (c. 550 – c. 40 av. J.-C.)* (2007), p. 148 ; O. PICARD, « Rome et la Grèce à la basse époque hellénistique : monnaies et impérialismes », *JS* (2010), p. 161-192, spéc. p. 188 ; I. TOURATSOGLOU, « Coin Production and Coin Circulation in the Roman Peloponnese », dans A. D. RIZAKIS, Cl. E. LEPENIOTI (éds), *Roman Peloponnese III. Society, Economy and Culture under the Roman Empire: Continuity and Innovation* (2010), p. 235-251, spéc. p. 240.

23. THOMPSON 1961, p. 430-431 a recensé seulement cinq tétradrachmes de ce type. Même si chacun présente des coins de droit et de revers différents, il ne devait pas s'agir d'une émission très importante (cf. *ibid.*, p. 435).

24. THOMPSON 1961, p. 425-430 a recensé 74 tétradrachmes où un A figure sur l'amphore du revers et 38 tétradrachmes et 17 drachmes où la lettre est absente. Le nombre total de coins identifiés est révélateur de la taille de cette émission : 57 coins de droit et 92 de revers pour les tétradrachmes, 11 coins de droit et 14 de revers pour les drachmes. L'auteur en conclut : « In its size, far surpassing even the heaviest of the New Style striking, it qualifies as a war coinage to a degree true of no other issue of Greek silver of

résolus de façon convaincante en Μάρκου ταμίου par E. G. S. Robinson²⁵ : ce « questeur Marcus » peut être identifié au frère de L. Lucullus, dont Plutarque nous apprend qu'il fut lui aussi questeur « sous le commandement de Sylla », une expression qui peut laisser entendre que ce fut durant la guerre mithridatique²⁶.

L'identification des « luculliennes » aux tétradrachmes stéphanéphores syllaniens proposée par G. Daux s'est très rapidement imposée²⁷. On ajoutera que l'appellation de πλάτος est particulièrement adaptée à ces monnaies, qui présentent effectivement des flans très larges²⁸. Malgré le consensus sur le principe de cette identification, les deux émissions constituant le monnayage stéphanéphore syllanien ont été mises en rapport avec le texte de Plutarque de façon très diverse – parfois sans toute la rigueur requise. Reprenons donc le problème à la base, et voyons comment concilier au mieux les données numismatiques et littéraires.

L'ÉMISSION AUX MONOGRAMMES

Des deux émissions stéphanéphores syllaniennes, celle aux monogrammes MAP et TAM a été reconnue par tous les numismates comme correspondant au monnayage « lucullien » dont nous parle Plutarque. Cette identification fut admise aussi par M. Thompson, dans sa fondamentale étude du monnayage athénien du Nouveau Style. La numismate américaine refusait cependant le témoignage du biographe de Chéronée et soutenait que les émissions « luculliennes » n'auraient pas été produites dans le Péloponnèse en 87, mais à Athènes, après la prise de la cité, entre 86 et 84. Les arguments avancés ne convainquent guère, à commencer par l'interprétation même du texte grec : à la suite du traducteur de l'édition *Loeb*²⁹, la numismate américaine rendait l'expression ἐκόπη τὸ πλεῖστον ἐν Πελοποννήσῳ par « most of the coinage *used* in Peloponnesus was coined... »,

the period » (p. 438). On connaît aussi quelques monnaies de bronze aux monogrammes MAP – TAM : voir THOMPSON 1961, p. 438, n. 1 ; BOEHRINGER 1972, p. 30.

25. Voir THOMPSON 1961, p. 434, qui a adopté cette lecture, de même que tous les numismates à sa suite.
26. Plutarque, *Lucullus* 37, 1 : ταμειῶν Σύλλα προστάξαντος. Dans la *Vie de Sylla*, à propos des opérations militaires de 83, le même auteur évoque M. Lucullus comme un des lieutenants de Sylla (Plutarque, *Sylla* 27, 7 : Μάρκος Λεύκολλος, εἷς τῶν ὑπὸ Σύλλᾳ στρατηγούντων). Sur la base de ces deux passages, Th. R. Sh. BROUGHTON, *The Magistrates of the Roman Republic II. 99 B.C.–31 B.C.* (1952), p. 65, indique que M. Lucullus était légat ou questeur en 83. Rien n'interdit de considérer que M. Lucullus fut questeur plus tôt, en 87 ou 86, puis continua de servir sous les ordres de Sylla en tant que proquesteur (éventuellement *cum imperio*).
27. Voir déjà E. J. P. RAVEN, « Note on the “Lucullan” Coinage of 87 B.C. », *NC* s. 5, 18 (1938), p. 155-158. Cf. les études citées à la n. 22.
28. Voir sur ce point les réflexions de Fr. DE CALLATAÏ, « La dimension des coins monétaires de tétradrachmes hellénistiques d'après l'étude des monnaies décentrées », dans B. KLUGE, B. WEISSER (éds), *Internationaler Numismatischer Kongress, Berlin 1997. Akten – Proceedings – Actes* (2000), p. 244-251, spéc. p. 248. On oubliera par contre le jeu de mots conférant à Λευκόλλειον νόμισμα le sens de « monnaie blanchâtre » (c'est-à-dire d'argent) suggéré en note par Chr. BOEHRINGER, « Quelques remarques sur la circulation monétaire dans le Péloponnèse au II^e et au I^{er} siècle a.C. », dans C. GRANDJEAN (éd.), *Le Péloponnèse, d'Épaminondas à Hadrien* (2008), p. 83-89, spéc. p. 88, n. 17.
29. B. PERRIN (1928).

une lecture qui n'est pas la plus respectueuse du texte³⁰. Les efforts déployés pour montrer que Sylla n'avait pas besoin de frapper monnaie en 87 n'emportent pas davantage l'adhésion³¹. Mais par ailleurs, M. Thompson elle-même soulignait la différence de style entre le monnayage stéphanéphore régulier et les tétradrachmes syllaniens, qu'elle n'attribuait pas aux graveurs de l'atelier d'Athènes et qualifiait de « pseudo-Athenian »³². Dès lors, aucun élément positif ne contredit le lieu et la période d'émission indiqués par le texte de Plutarque, dont l'exactitude, on l'a vu, est démontrée en ce qui concerne le nom des monnaies « luculliennes » et leur durée de circulation.

La fourchette chronologique donnée par le récit de Plutarque est d'ailleurs confirmée par les trouvailles monétaires. En effet, les trésors où apparaissent les tétradrachmes stéphanéphores aux monogrammes permettent de les dater « avec la plus grande fermeté » de 87/6³³. Parmi ceux-ci figure celui de Poggio Picense (*IGCH* 2056), dont la composition pour le moins surprenante a fait couler beaucoup d'encre. Outre 13 tétradrachmes syllaniens, ce dépôt contiendrait 80 tétradrachmes stéphanéphores athéniens³⁴, des monnaies des rois orientaux, des deniers qui dateraient de l'époque de Sylla – dont le nombre varie étrangement d'un inventaire à l'autre³⁵ – et 250 trioboles de la Ligue achéenne. En réalité, comme l'a bien démontré M. Lakakis-Marchetti, tout indique que ce trésor est un ensemble mixte, constitué de deux lots indûment réunis, le premier associant des deniers romains à des tétradrachmes stéphanéphores athéniens et syllaniens, le second contenant 250 monnaies achéennes³⁶. Les graves soupçons qui pèsent sur l'authenticité de ce dépôt nous incitent à ne prendre en considération que la description initiale du trésor donnée par M. Thompson en 1961, soit 30 tétradrachmes

30. THOMPSON 1961, p. 436. Cette lecture a déjà été réfutée de façon définitive : voir WOSNIK 1963, p. 53-54 ; BOEHRINGER 1972, p. 29.
31. Même si, durant sa première année de campagne, Sylla reçut des cités et des sanctuaires de l'argent déjà monnayé, cela n'exclut pas qu'il fit également frapper monnaie : Plutarque (*Sylla* 12, 5-9) atteste qu'il réquisitionna aussi de nombreux objets en métal précieux, à partir desquels il fallut nécessairement réaliser des monnaies afin de les utiliser comme moyen de paiement (cf. *supra*). Il est en tout cas aberrant d'écrire que « Sulla was under no serious financial pressure during the first year of his campaign » (THOMPSON 1961, p. 436-437) : tout dans notre documentation indique le contraire ! (voir en particulier Pausanias, IX 7, 5). Cf. CALLATAÏ 1997, p. 310-311.
32. THOMPSON 1961, p. 431 ; cf. p. 433 et 438-439.
33. CALLATAÏ 1997, p. 311. Outre le trésor de Poggio Picense (cf. *infra*), des monnaies stéphanéphores aux monogrammes ont été retrouvées dans les dépôts suivants : *IGCH* 345, 346, 347, 348, 349.
34. Notons que dans le *RRCH*, 97 tétradrachmes stéphanéphores sont recensés, au lieu de 93 dans l'*IGCH*.
35. En 1961, M. Thompson mentionnait la présence d'environ 200 deniers dans le trésor de Poggio Picense, une indication fournie par un marchand lors de l'acquisition de 28 tétradrachmes athéniens issus de ce trésor par l'ANS (cf. THOMPSON 1961, p. 505 : « These Roman coins cannot be traced or more precisely identified »). L'*IGCH* et le *RRCH* (n° 255) ne donnaient pas davantage de détails, mais en 1991, un nouvel inventaire du dépôt ne mentionnait plus que « piú o meno 30 denari sillani » ! (A. CAMPANELLI, « Il ripostiglio monetale di Poggio Picense », dans A. D. RIZAKIS [éd.], *Αρχαία Αχαΐα και Ηλεία. Ανακοινώσεις κατά το Πρώτο Διεθνές Συμπόσιο, Αθήνα, 19-21 Μαΐου 1989* [1991], p. 155-161, spéc. p. 156).
36. M. LAKAKIS-MARCHETTI, « À propos du monnayage achéen et des trésors qui le font connaître », dans *Χαρακτήρ. Αφιέρωμα στη Μάντω Οικονομίδου* (1996), p. 147-156, spéc. p. 153-155.

stéphanéphores athéniens, 9 aux monogrammes MAP et TAM, des monnaies royales et les quelque 200 deniers républicains³⁷. La présence conjointe, dans une trouvaille monétaire des Abruzzes, de deniers d'époque syllanienne et de tétradrachmes stéphanéphores aux monogrammes confirme que ce dernier monnayage devait être destiné aux troupes de Sylla. Cette composition rare pour un trésor de provenance italienne ne peut s'expliquer, comme l'a bien montré M. Thompson, qu'en rapport avec les campagnes de Sylla en Grèce : ces pièces ont certainement été ramenées en Italie par un soldat qui servait sous ses ordres et avait été payé en tétradrachmes stéphanéphores et peut-être aussi avec d'autres monnaies circulant dans les régions traversées³⁸.

Un problème se pose néanmoins si l'on considère les monnaies aux monogrammes MAP et TAM comme les « luculliennes » : comment harmoniser le témoignage de Plutarque, qui concerne Lucius Lucullus, et la résolution des monogrammes en Μάρκου ταμίου, qui renverrait à son frère Marcus ? M. Thompson, qui datait l'émission entre 86 et 84 – à une période, donc, où L. Lucullus avait déjà quitté la Grèce (cf. *supra*) –, en attribuait la frappe à Marcus, dont elle situait la questure l'année suivant la prise d'Athènes par Sylla³⁹. B. Wosnik admettait lui aussi que c'était Marcus Lucullus (et non Lucius) qui avait produit les monnaies « luculliennes » dans le Péloponnèse, lors de sa questure, qu'il situait en 87⁴⁰. Il acceptait ainsi le témoignage de Plutarque en « remplaçant » seulement Lucius Lucullus par son frère, arguant que « im Plutarchtext müsste also der Name des bekannteren Lucius Lucullus den des Marcus absorbiert haben »⁴¹. Mais l'hypothèse d'une simple confusion de Plutarque entre Lucius Lucullus et son frère Marcus, qui implique que le premier n'avait pris aucune part à l'émission des monnaies « luculliennes », n'est pas pleinement satisfaisante⁴². Une solution intégrant tous les éléments du dossier serait d'envisager que les deux frères, Lucius *et* Marcus, auraient participé, à des titres divers, à la production des « luculliennes » – et que Plutarque n'aurait retenu que le rôle de Lucius, le protagoniste de la *Vita*. Ce dernier n'aurait pas frappé de monnayage en son nom, mais aurait supervisé l'ensemble du processus de la production monétaire en 87. Une lecture attentive du texte de Plutarque peut aller dans ce sens. Le biographe emploie la locution ἡ περὶ τὸ νόμισμα πραγματεία pour désigner la tâche confiée à L. Lucullus par Sylla : cette expression désigne en réalité bien davantage que la seule frappe monétaire et peut « englober » (cf. le sens

37. THOMPSON 1961, p. 504-506 ; cf. p. 433-434.

38. Voir *ibid.*, p. 433-434 et p. 506 ; cf. CALLATAÏ 1997, p. 311. Un autre trésor mêle pareillement des deniers et des tétradrachmes syllaniens : IGCH 346, provenant peut-être de Grèce, qui contient environ 50 *denarii*, 14 tétradrachmes stéphanéphores athéniens et 20 syllaniens. Fr. DE CALLATAÏ, « More than it Would Seem: The Use of Coinage by the Romans in Late Hellenistic Asia Minor (133-63 B.C.) », *AJN* s. 2, 23 (2011), p. 55-86, spéc. p. 58, y voit « a perfect assemblage for a Roman soldier fighting with Sulla during the First Mithridatic War » et considère la composition de ce trésor comme un indice de ce que des deniers romains ont pu circuler en Grèce à l'époque de la première guerre mithridatique.

39. THOMPSON 1961, p. 437-438.

40. WOSNIK 1963, p. 53-60.

41. *Ibid.*, p. 59.

42. Elle est refusée par BOEHRINGER 1972, p. 28-29, et CALLATAÏ 1997, p. 311.

de la préposition περί) diverses étapes du processus, telles que la réquisition des objets métalliques dans les cités et les sanctuaires, leur transport, etc. De plus, la préposition utilisée pour l'expression du complément d'agent avec le passif ἐκόπη n'est pas le banal ὑπό, mais διὰ (assez rare dans ce sens), qui implique une participation moins directe, plus lointaine de l'agent à l'action (cf. la signification « par l'intermédiaire de » de διὰ avec le génitif)⁴³. Dès lors que Sylla, au début de la campagne, avait confié à L. Lucullus la haute responsabilité de la production monétaire, il est plus que vraisemblable que celui-ci s'était entouré de collaborateurs à qui déléguer les différentes phases du travail. Rien de surprenant, dans ce cas, à ce qu'il se soit fait seconder par son frère, avec qui, selon nos sources, il entretenait une relation de très vive affection⁴⁴, et qu'il lui ait confié le soin de produire – et de signer – l'énorme émission de tétradrachmes stéphanéphores.

On pourrait ainsi expliquer comment la production des « luculliennes » dans le Péloponnèse a pu se prolonger après le départ de L. Lucullus durant l'hiver de 87 (cf. *supra*) – ce qui est pratiquement une nécessité vu l'abondance du monnayage stéphanéphore aux monogrammes : Marcus aura simplement pris le relais de son frère à la tête de l'atelier syllanien et apposé son *praenomen* et son titre sur les monnaies⁴⁵. En outre, cette interprétation s'accorde parfaitement avec l'appellation de πλάτη Λευκόλλεια, qui ne doit pas être forcément interprétée en rapport avec le seul Lucius Lucullus, mais peut se référer à un monnayage produit conjointement par les deux frères. Au fil du temps, en raison de la célébrité acquise par Lucius dans le monde grec, l'expression « monnaie lucullienne » n'aura plus été interprétée qu'en référence à celui-ci, le rôle de Marcus tombant dans l'oubli, comme c'est le cas dans la présentation de Plutarque.

L'ÉMISSION AUX DEUX TROPHÉES

Un problème encore en suspens aujourd'hui est de savoir si l'émission stéphanéphore aux trophées – très réduite – faisait également partie du monnayage « lucullien ». Traditionnellement, le motif des deux trophées – soit sur les deniers et *aurei RRC 359*, soit sur les tétradrachmes – est considéré comme faisant écho à des faits précis, qu'il s'agisse des victoires de Chéronée et d'Orchomène⁴⁶, ou de l'érection de deux *tropaea*

43. Voir déjà BOEHRINGER 1972, p. 29 : « δι' ἐκείνου läßt sich durchaus so verstehen, daß das Geld zwar auf Veranlassung des L. Lucullus geschlagen, die Prägung jedoch von einem anderen überwacht wurde » ; cf. WARREN 1996, p. 304.

44. Voir notamment Plutarque, *Lucullus* 1, 8-9.

45. B. Wosnik avait déjà émis la possibilité que les deux frères aient frappé monnaie pour Sylla, mais pour des émissions différentes ; il émettait dès lors la réserve suivante : « Im Falle einer Münzprägung durch beide Luculli verliert der Begriff ‚Lucullusgeld‘ seine von der Freilassungsurkunde in Delphi und vom Plutarchtext vorausgesetzte Eindeutigkeit » (WOSNIK 1963, p. 59-60 [citation p. 60]). Dans le cas où Lucius et Marcus auraient œuvré à la production du même monnayage, cette objection n'a plus lieu d'être.

46. Voir notamment E. BABELON (n. 21), p. 405-406 ; M. VON BAHRFELDT, *Die römische Goldmünzprägung während der Republik und unter Augustus. Eine chronologische und metrologische Studie* (1923), p. 25 ; THOMPSON 1961, p. 439 ; WOSNIK 1963, p. 60 ; G. G. BELLONI, *La moneta romana. Società, politica, cultura* (1993), p. 91 ; F. CATALI, *La monetazione romana repubblicana* (2001), p. 191 ; FR. DE CALLATAÏ (n. 13), p. 146 et p. 147.

monumentaux sur le champ de bataille de Chéronée⁴⁷. Cette interprétation amène à considérer l'année 86 comme *terminus a quo* pour la frappe de ces monnaies, qui ne pourraient dès lors avoir été frappées dans le Péloponnèse sous la direction de L. Lucullus⁴⁸. Cette lecture traditionnelle du motif des deux trophées n'est toutefois pas la seule possible. À la suite de l'analyse proposée jadis par E. J. P. Raven, nous serions enclin à attribuer une signification moins restreinte aux *tropaea* syllaniens. Ceux-ci pourraient constituer un « *personal device* », l'emblème personnel de Sylla, symbolisant le « don » de l'*imperator* pour la victoire⁴⁹. Il n'en reste pas moins que l'*imperator* dut vraisemblablement adopter ce symbole à l'issue des grandes victoires contre les troupes pontiques.

Le *terminus a quo* de 86 assigné aux tétradrachmes aux trophées interdit-il de facto de les inclure dans le monnayage « lucullien »? Pas forcément, puisqu'il n'est pas exclu que l'atelier monétaire syllanien installé à partir de 87 dans le Péloponnèse ait encore été en activité en 86, au lendemain des victoires de Béotie. Il n'est donc pas impossible que cette modeste émission ait hérité du nom des frères *Luculli*, à l'instar des abondantes séries aux monogrammes.

FAUT-IL CHERCHER AILLEURS LES « LUCULLIENNES »?

Une étude des monnaies « luculliennes » ne peut aujourd'hui ignorer la fameuse controverse qui agite, depuis près de trente ans, la numismatique péloponnésienne hellénistique. En effet, à la suite de la proposition d'une chronologie basse pour les dernières émissions d'argent de la Ligue achéenne par Chr. Boehringer, J. A. W. Warren a voulu voir dans les dernières séries fédérales de Patrai, de Sparte, d'Aigion et de Dymé une partie du monnayage « lucullien »⁵⁰. Nous ne prétendons pas, dans le cadre forcément restreint de cette étude, reprendre l'analyse des arguments avancés en faveur et à l'en-

47. H. A. GRUEBER (n. 21), p. 459, n. 1; G. C. PICARD, *Les trophées romains. Contribution à l'histoire de la religion et de l'art triomphal de Rome* (1957), p. 178; T. J. LUCE, « Political Propaganda on Roman Republican Coins: circa 92-82 B.C. », *AJA* 72 (1968), p. 25-39, spéc. p. 27 et n. 11; M. H. CRAWFORD, *Roman Republican Coinage* (1974), p. 373; E. S. RAMAGE, « Sulla's Propaganda », *Klio* 73 (1991), p. 93-121, spéc. p. 102-103; WARREN 1996, p. 301 (qui a cependant mal compris Plutarque, *Sylla* 19, 9-10); T. HÖLSCHER, « The Transformation of Victory into Power: From Event to Structure », dans S. DILLON, K. E. WELCH (éds), *Representations of War in Ancient Rome* (2006), p. 27-48, spéc. p. 32-33.

48. Selon THOMPSON 1961, p. 439, ces monnaies auraient été frappées à Athènes après 86 (peut-être par M. Lucullus à l'époque du séjour athénien de Sylla); cf. l'opinion similaire de WOSNIK 1963, p. 60.

49. E. J. P. RAVEN (n. 27), p. 157-158. Cf. CALLATAÏ 1997, p. 312: « En l'absence de provenance éclairante, on observera que la représentation des deux trophées ne se réfère pas nécessairement aux victoires de Chéronée et d'Orchomène. » L'hypothèse est d'autant plus vraisemblable que l'intérêt du futur dictateur pour le symbolisme du trophée est documenté par un passage de Dion Cassius (XLII 18, 2), qui nous apprend que Sylla possédait un sceau représentant τρόπαια τρία. Sur la place du trophée dans l'imagerie syllanienne, voir notre étude *De la victoire au pouvoir. Développement et manifestations de l'idéologie impériatoriale à l'époque de Marius et Sylla* (2015).

50. WARREN 1996; cf. déjà *ead.*, « Towards a Resolution of the Achaian League Silver Coinage Controversy: Some Observations on Methodology », dans M. PRICE, A. BURNETT, R. BLAND (éds), *Essays in Honour of Robert Carson and Kenneth Jenkins* (1993), p. 87-99, spéc. p. 98.

contre de cette nouvelle chronologie, qui a généré une bibliographie démesurée⁵¹. Sans détailler à nouveau les problèmes – d'ordre numismatique, métrologique et historique – posés par l'intrusion du monnayage achéen dans le paysage monétaire du 1^{er} s., nous nous bornerons à formuler quelques remarques ponctuelles concernant l'hypothèse d'une frappe achéenne pour le compte du commandement syllanien.

Selon J. A. W. Warren, les Achéens, qui étaient alliés à Archélaos lors de la lutte contre Q. Braetius Sura début 87, auraient changé de camp au moment où « *Bruttius Sura drove Archelaos back to Athens* »⁵². Cette reconstitution des faits est difficilement conciliable avec le texte d'Appien, selon qui Braetius se serait replié (ἀνεξεύγνεν) vers le Pirée justement en raison de l'arrivée des Laconiens et des Achéens, venus en renfort d'Archélaos⁵³. Comment imaginer que ceux-ci auraient abandonné la cause pontique à ce moment précis? Pour cette raison déjà, il est difficilement concevable que les cités laconiennes et achéennes aient frappé monnaie – plus ou moins spontanément – pour financer la campagne syllanienne en 87. Le récit d'Appien suggère plutôt, nous l'avons vu, que la présence de Lucullus dans le Péloponnèse avait précisément pour objectif de replacer la région sous contrôle romain⁵⁴. Par ailleurs, les trioboles émis par les cités de la Ligue achéenne ne présentent pas les flans larges caractéristiques des monnayages en argent du 1^{er} s. : ils méritent dès lors bien peu l'appellation de πλάτη... Mais surtout, si l'on admet l'identification – bien plus probante ! – des monnaies « luculliennes » aux tétradrachmes stéphanéphores syllaniens et que l'on y ajoute les émissions achéennes, on se retrouve devant le cas de figure étonnant, comme le soulignait C. Grandjean, d'une appellation unique donnée à des monnaies de types, de dénominations et d'étalons très

51. Voir, dans ce volume, la contribution de P. MARCHETTI (avec la bibliographie *supra*, p. 43-58).

52. WARREN 1996, p. 304.

53. Appien, *Mithridate* 29, 115. Il est vrai que selon Plutarque, *Sylla* 11, 5-8, Archélaos aurait subi un « léger revers » (μικρὰ προσκρούσας) face à Sura à Chéronée et aurait été refoulé « jusqu'à la mer » (ἐπὶ τὴν θάλατταν). Mais étant donné la discordance entre les deux exposés, on ne peut simplement combiner de façon aléatoire les informations données par l'un et l'autre auteur (Plutarque suggère certes un repli d'Archélaos, mais ne mentionne nullement la présence des Achéens dans ces opérations). Par ailleurs, le récit d'Appien est généralement plus précis que celui du biographe.

54. Pour sa part, Chr. Boehringer voyait dans les dernières monnaies frappées par Sparte pour le *koinon* achéen un monnayage émis lors d'une période d'alliance avec Mithridate (Chr. BOEHRINGER, « Zur Geschichte der Achaïschen Liga im 2. und 1. Jhr. v. Chr. im Lichte des Münzfundes von Poggio Picenze [Abruzzes] », dans A. D. RIZAKIS [n. 35], p. 163-170, spéc. p. 166). J. A. W. Warren acceptait la datation de Chr. Boehringer, mais, sur la base d'un passage de Memnon mentionnant une défaite des Lacédémoniens en 88, au moment du ralliement de nombreuses cités à Mithridate (*FGrH* III B, n° 434, 22, 10 [p. 352]), elle voyait en Sparte une indéfectible alliée de Rome dans le Péloponnèse (WARREN 1996, p. 300 et 304-305). Sur les problèmes posés par l'hypothèse d'une chronologie basse des monnaies de Sparte, voir C. GRANDJEAN, « Les dernières monnaies d'argent du Péloponnèse », dans M. AMANDRY, S. HURTER (éds), *Travaux de numismatique grecque offerts à Georges Le Rider* (1999), p. 139-146, spéc. p. 141-142.

différents⁵⁵. En définitive, l'hypothèse de J. A. W. Warren ne peut être suivie⁵⁶, et il faut résolument exclure du dossier des monnaies « luculliennes » le monnayage de la Ligue achéenne.

En l'état actuel des connaissances, l'identification des « luculliennes » aux tétradrachmes stéphanéphores syllaniens reste de loin la plus vraisemblable : parmi les émissions connues de cette période, ceux-ci correspondent de la façon la plus complète à ce que la documentation littéraire et épigraphique nous apprend sur les *πλάτη Λευκόλλεια*, surtout si l'on considère, comme nous l'avons proposé ici, que ce qualificatif fait référence à l'œuvre monétaire conjointe de Lucius Lucullus et de son frère Marcus, lequel put la prolonger au-delà de l'hiver 87/6.

Une question se pose pourtant encore : à quoi pouvait-on identifier immédiatement et indubitablement une monnaie « lucullienne » ? Ces pièces ont circulé pendant des décennies, et cette appellation était encore utilisée dans les années 40-30. Dès lors, on attendrait une légende explicite, permettant de reconnaître aussitôt l'émission⁵⁷, mais aucun monnayage connu ne mentionne le *cognomen Lucullus*. Faudrait-il dès lors penser qu'en dépit de tous les indices convergents, nous n'aurions pas encore retrouvé les « luculliennes » ? Cette conclusion ne s'impose pas forcément : sur un monnayage aussi connu et diffusé que les stéphanéphores, l'absence même de l'ethnique indiquait une émission exceptionnelle, réalisée sous une autorité autre que celle d'Athènes, ce qui revenait à dire, à cette époque, sous commandement romain – comme le soulignaient du reste les monogrammes ou les trophées. Par ailleurs, la célébrité acquise dans le monde grec par L. Lucullus contribua sans doute à répandre l'appellation de « monnaie lucullienne » et à la maintenir vivace. Le témoignage de Plutarque, postérieur de près de deux siècles, le montre bien : de même que le renom de Lucius avait effacé des mémoires l'activité monétaire de son frère Marcus, les monnaies aux monogrammes rappelaient non plus le « questeur Marcus » qui les avait signées, mais le fameux Lucullus – Lucius – qui en avait supervisé la production.

55. C. GRANDJEAN (n. 54), p. 141. Cf. C. GRANDJEAN, M. F. GUERRA, « Les monnaies du Péloponnèse de la fin de l'époque hellénistique : l'apport de l'analyse élémentaire », dans B. KLUGE, B. WEISSER (n. 28), p. 300-305, spéc. p. 300. La tentative désespérée de Chr. BOEHRINGER (n. 28), p. 89, n. 24 – un parallèle avec les émissions des deux guerres mondiales ! – ne résout évidemment en rien le problème.

56. Nous serons donc plus catégorique qu'A. D. RIZAKIS, « Les cités péloponnésiques entre l'époque hellénistique et l'Empire : le paysage économique et social », dans R. FREI-STOLBA, K. GEX (éds), *Recherches récentes sur le monde hellénistique. Actes du colloque international organisé à l'occasion du 60^e anniversaire de Pierre Ducrey (Lausanne, 20-21 novembre 1998)* (2001), p. 75-96, spéc. p. 82 (« sans avoir de véritables preuves »).

57. Comme c'est le cas, par exemple, sur les émissions macédoniennes marquées SVVRA LEG. PRO Q. et AESILLAS Q.